

**Совет Безопасности**

Distr.: General
20 July 2018
Russian
Original: English

**Письмо Постоянного представителя Мьянмы при
Организации Объединенных Наций от 20 июля 2018 года
на имя Председателя Совета Безопасности**

В дополнение к моему письму от 27 июня 2018 года имею честь вновь обратиться к Вам, чтобы сообщить о последних событиях и инициативах, принятых правительством Мьянмы по трем основным вопросам, обозначенным Советом Безопасности, в рамках наших усилий по поддержанию конструктивного и основанного на сотрудничестве диалога с целью найти способ для долгосрочного урегулирования гуманитарной ситуации в штате Ракхайн.

Осуществление меморандума о взаимопонимании

После подписания 6 июня 2018 года меморандума о взаимопонимании между правительством Мьянмы и двумя учреждениями Организации Объединенных Наций — Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) — 11 июля 2018 года состоялось первое совещание технической рабочей группы, посвященное осуществлению меморандума о взаимопонимании. На совещании стороны обменялись мнениями о предлагаемом плане работы, подготовленном по инициативе ПРООН и УВКБ, а также о поездке технической рабочей группы в регион с целью начать проведение оценки на 31 сельском участке рядом с населенными пунктами Бутидаун, Маундо и Ятедаун, расположенными в северной части штата Ракхайн.

Второе совещание технической рабочей группы состоялось в Нейпидо 18 июля 2018 года; на нем обсуждался первый визит группы в Бутидаун и Маундо, запланированный на 21–23 июля 2018 года. В соответствии с предлагаемым планом работы обе стороны будут обеспечивать эффективное осуществление меморандума о взаимопонимании на основе трехмесячной и шестимесячной программ. План работы предусматривает осуществление инициатив в области содействия устойчивому социально-экономическому развитию, обеспечения услуг здравоохранения и образования, а также создания благоприятных условий для дальнейшего укрепления гармоничных отношений и мирного сосуществования между общинами в северной части штата Ракхайн.

2–4 июля совместная делегация УВКБ и ПРООН под руководством приехавшего с этой целью в страну директора Регионального бюро для Азии и Тихого океана и в сопровождении директора странового отделения ПРООН по Мьянме совершила поездку в штат Ракхайн, чтобы провести первоначальные консультации с различными общинами по поводу их положения и обсудить во-



прос о том, каким образом правительство может улучшить их положение и решить коренные проблемы, в том числе касающиеся источников средств к существованию, доступа к услугам, защиты и безопасности, а также вопрос о том, каким образом соответствующие учреждения могли бы поддержать эти усилия. Это был первый визит представителей учреждений Организации Объединенных Наций в этот район после заключения меморандума о взаимопонимании между правительством Мьянмы, ПРООН и УВКБ.

Ответственность

Правительство, объявившее 31 мая 2018 года о своем намерении учредить независимую комиссию по расследованию в рамках своей национальной инициативы по достижению примирения, мира, стабильности и развития в штате Ракхайн, к настоящему моменту завершило процесс отбора членов этой комиссии.

С удовлетворением сообщая Вам о том, что правительство Мьянмы объявит о завершении процесса формирования независимой комиссии по расследованию в ближайшее время.

Рекомендации Консультативной комиссии по штату Ракхайн

17 июля 2018 года члены Консультативного совета Комитета по осуществлению рекомендаций в отношении штата Ракхайн под руководством Председателя Суракиарта Сатиратая встретились в Нейпидо со старшими должностными лицами правительства. На встрече обсуждались план работы Консультативного совета и осуществление рекомендаций Консультативной комиссии по штату Ракхайн.

Правительство продолжает добросовестно выполнять рекомендации Консультативной комиссии. При этом в процессе выполнения рекомендаций Комиссии оно придает большое значение рекомендациям и мнениям Консультативного совета.

Ход репатриации

Согласно недавнему докладу правительства, по состоянию на 11 июля 2018 года из списка с фамилиями 8032 человек, представленного Бангладеш в январе 2018 года, было проверено 3043 фамилии, при этом было установлено, что 2537 человек являются жителями Мьянмы, 34 человека являются террористами, а в отношении 472 человек не имеется никаких сведений.

12 июля 2018 года, с тем чтобы заручиться более широкой поддержкой международного сообщества в отношении процесса репатриации, представители правительства встретились в Нейпидо с помощником Администратора ПРООН и директором Регионального бюро для Азии и Тихого океана Хаоляном Сюем, чтобы обсудить с ним вопросы осуществления меморандума о взаимопонимании между Мьянмой, ПРООН и УВКБ. В тот же день Генеральный директор Международной организации по миграции (МОМ) Уильям Лейси Суинг встретился с должностными лицами и обсудил с ними вопросы, касающиеся помощи, оказываемой МОМ Мьянме, и хода осуществления процесса достижения мира и примирения в стране.

13 июля 2018 года специальный посланник по азиатским делам Министерства иностранных дел Китайской Народной Республики Сунь Госян встретился с должностными лицами в Нейпидо и провел с ними консультации по вопросам, касающимся процесса достижения мира и примирения в Мьянме и непрерывного оказания Китаем конструктивной помощи штату Ракхайн.

16 июля 2018 года специальный советник премьер-министра Японии Хирото Идзуми посетил с визитом Нейпидо и обсудил с властями вопросы, касающиеся процесса достижения мира и примирения и осуществления проектов в области развития в штате Ракхайн.

10 июля 2018 года в Нейпидо также состоялась встреча представителей правительства и Викторией Кваква, заместителя Председателя по региону Восточной Азии и Тихого океана Группы Всемирного банка. Всемирный банк обязался оказывать поддержку в интересах обеспечения мира, социальной интеграции и экономического переходного периода в Мьянме. В ходе этого визита также обсуждались вопросы, касающиеся хода репатриации и переселения перемещенных лиц из штата Ракхайн; создания экономических возможностей для всех общин, в том числе находящихся в затронутых конфликтом районах штата Ракхайн; разработки проектов по развитию микро- и малых предприятий; а также доступа к базовым социальным услугам.

Что касается двустороннего сотрудничества между Мьянмой и Бангладеш, то в ходе визита в Китай, организованного по приглашению государственного советника и министра иностранных дел Ван И, министр Канцелярии государственного советника Чжо Тин Све встретился с министром иностранных дел Бангладеш Абулом Хасаном Махмудом Али и обсудил с ним вопрос о репатриации. В этой связи Мьянма хотела бы выразить признательность Китаю за содействие достижению на этой встрече принципиального соглашения о взаимопонимании из четырех пунктов.

После визита в Китай Мьянма пригласила министра иностранных дел Али посетить страну 8–11 августа в целях дальнейшего обсуждения вопроса об ускорении процесса репатриации.

Сотрудничество со Специальным посланником

Правительство Мьянмы оказывало помощь в организации визитов Специального посланника Генерального секретаря по Мьянме Кристины Бургенер. Первый визит состоялся 12–21 июня 2018 года, а второй — 10–13 июля 2018 года; в ходе второго визита Специальный посланник приняла участие в Мирной конференции Союза. Мьянма уже дала свое согласие на предложение об открытии канцелярии Специального посланника в Нейпидо. Мьянма намеревается поддерживать конструктивные и плодотворные отношения со Специальным посланником в рамках своих усилий по расширению партнерства с Организацией Объединенных Наций в решении сложных проблем, стоящих перед страной, особенно в штате Ракхайн.

Буду признателен за распространение настоящего письма среди членов Совета Безопасности в качестве документа Совета.

(Подпись) Хау До Суань
Постоянный представитель